

# Press Release

## CCA 20+ project

現代美術センターCCA北九州では、新プログラム「20+」を2018年度よりスタートしました。「20+」は、現在キャリアを伸ばしつつあるアーティストに焦点を当て、その活動の中で重要なチャレンジにつながる、新たな考えに取り組む機会を提供することを目指すものです。

CCA北九州は1997年の設立以来、アーティストを中心に、建築や科学などを含む様々な分野の第一線で活躍する研究者たちとプロジェクトを行うと同時に、2015年にスタートした「フェローシップ・プログラム」など、若いアーティストを対象としたプログラムも設立当初から積極的に行っています。

「20+」は今年、2018年がCCAの21年目であること、そして変化し続けるアートの世界において、常に新しい視点を探求していくことを意味します。

## ルアンサック・アヌワトウィモン 輪廻転生

### CCAギャラリー

2018年10月1日(月)ー11月9日(金)

月曜日ー金曜日 午前10時ー午後5時 土曜日 正午ー午後5時 日祝休

オープニング・レセプション 9月29日 土曜日 午後2時ー4時

現代美術センターCCA北九州は、CCA 20+プロジェクトの第二弾として、ルアンサック・アヌワトウィモンの新作を発表します。

ルアンサック・アヌワトウィモン(1975年生)はタイ、バンコクを拠点に活動するアーティストです。動物、植物や科学技術の進歩などをテーマに取り上げ、直接関連する素材を取り入れた作品を発表しています。そうすることで、私たちと環境の間にある不条理を浮かび上がらせ、文明の進歩と引き換えにした利益と代償についての問題を投げかけるのです。

CCA20+プロジェクトでは、絶滅した動物をテーマにした新作「輪廻転生」を発表します。今回取り上げるのは、今年3月に最後のオスが死んだキタシロサイ、40年ほど前に絶滅したとされるタイのシボリアゲハ、そして20世紀初頭に絶滅されたとされるニホンオオカミで、自らの長期に渡るリサーチをもとに制作を行います。

「進化の結果とは関係なく滅んでいった動物たちは、その種だけではなく、関連し、共存し、特有の複雑な生態系を形作っている全ての動植物種について、とても重要なことを物語っています。」

「自然現象の1つとしての生命の多様性は、非常に重要だと私は考えています。様々な国の研究チームが、生態系の複雑さを解明するために、観察と調査に膨大な時間を費やしてきました。それが時に、何も知らない者にとっては無関係に思われるようなものであってもです。全ての生き物は何らかの理由によってつくられるのであり、単なる偶然ではありません。自然の中で行われる土木工事や建築のプロジェクトと同じように、ある特定の機能が天然の資源管理においてそれぞれあるのです。」

「人間一人ひとりの背景は、唯一無二のものです。70億人の人口と絶滅危惧種と、どちらが重要かというのは難しい問題です。それでも、人間を全ての生物の所有者として定義することは、世界全体の豊かな未来の保証には十分ではないかもしれません。」

ルアンサック・アヌワトウィモン



現代美術センターCCA北九州

〒808-0135 北九州市若松区ひびきの2-5 学術研究都市

TEL 093 695 3691 Eメール mail@cca-kitakyushu.org

# Press Release

## CCA 20+ project

CCA Kitakyushu is pleased to announce a new program from June 2018.

20+ will be presenting emerging artists with the opportunity to experiment with new ideas connected to significant challenges in their career.

Since its foundation in 1997, CCA has been working closely with artists and practitioners from various fields including architecture and science. One of the main activities has always been the program for young artists, such as Fellowship Program started in 2015.

20+ stands for the fact that the year 2018 is the 21st year of CCA.

20+ indicates an exploration of a new perspective to be continued in the ever-changing art world.

## Ruangsak Anuwatwimon *Reincarnations*

### CCA GALLERY

October 1 - November 9, 2018

Monday - Friday 10 am - 5 pm Saturday 12 - 5 pm

Opening Reception: Saturday, September 29th, 2 - 4 pm

CCA Kitakyushu presents a new work by Ruangsak Anuwatwimon as CCA 20+ Project.

Ruangsak Anuwatwimon (b. 1975) is an artist living and working in Bangkok; often using materials directly gathered and collected from related subjects, such as animals, plants and the progress of science and technology. He discloses the absurdities existing in the relationship between ourselves and the environment, and poses a question to the viewer about the benefits and compensations which the march of civilization demands.

For CCA 20+ project, Anuwatwimon presents his new work 'Reincarnations,' that highlights the extinction of species, such as the death of the world's last male Northern White Rhino in Africa this year, the Bhutan Glory butterfly in Thailand (considered to be extinct about 40 years ago) and the Japanese Wolf in Japan (last witnessed alive in the early 20th century), based on his long-term research of this subject.

"The extinction of species, which is not a result from the evolution, is telling something crucial not only for that species itself but also for the other species which involved in, coexisted, and took a part in building the specific complex ecosystem of their own."

(...)

"I believe in diversity of life as a part of natural phenomena. The multinational researcher team dedicated their time to observe and research some phenomena for years to resolve the ecosystem's complexity which sometimes, in the eye of ignorance, is irrelevant. I still believe that all creatures are made up for some specific reasons, not a mere coincidence. They have their own specific functions in the natural resource management, like architectural work or engineering project of nature."

"Each human's background is unique. But 7 billion human population in comparison with soon-to-be-extinct wildlife is hard to tell which one is more important. The definition of human being as "the owner of all being" maybe not enough to guarantee the prosperous future for the whole world."

- Ruangsak Anuwatwimon



Contact:

Center for Contemporary Art, CCA Kitakyushu  
Science & Research Park, 2-5, Wakamatsu-ku, Kitakyushu Japan 808-0135  
phone +81 93 695 3691 mail@cca-kitakyushu.org www.cca-kitakyushu.org